

# Endlich Pause!

"Playtime at School" • sing it, then read what it means

Language  
Learning  
with Songs

## SING

## WHAT IT MEANS

**Ding-ding! The bell rings—playtime!**

Ding-ding! Es klingelt — Pause!

**Komm, komm, wir gehen raus!**

Come, come, we're going outside!

**Recess!**

Die Pause!

**Die Pause!**

Recess!

**Die Pause ist da!**

It's recess!

**Playtime—hip, hooray!**

Pausenzeit — hipp, hurra!

**The bell!**

Die Klingel!

**Die Klingel!**

The bell!

**Die Klingel klingt: ding-dong!**

The bell rings: ding-dong!

**Out we go!**

Raus geht's!

**Los geht's!**

Let's go!

**The playground!**

Der Schulhof!

**Der Schulhof!**

The playground!

**Wir rennen auf den Schulhof!**

We run out to the playground!

**Catch me!**

Fang mich!

**Fang mich!**

Catch me!

**Fang mich—ich bin schnell!**

Catch me — I'm fast!

**You're it!**

Du bist dran!

**Du bist dran!**

You're it!

**Lauf, lauf, fang mich ein!**

Run, run, come and catch me!

**Recess!**

Die Pause!

**Die Pause!**

Recess!

**The playground!**

Der Schulhof!

**Der Schulhof!**

The playground!

**Come and play!**

Komm spielen!

**Komm spielen!**

Come and play!

**Komm spielen, komm herbei!**

Come and play, come over here!

# Endlich Pause!

## SING

## WHAT IT MEANS

Catch me!

Fang mich!

Fang mich!

Catch me!

You're it!

Du bist dran!

Du bist dran!

You're it!

Die Pause—hurra, hurra!

Recess — hooray, hooray!

Jump rope!

Seilspringen!

Das Springseil!

The jump rope!

Spring, spring, über's Seil!

Jump, jump, over the rope!

Hopscotch!

Himmel und Hölle!

Himmel und Hölle!

Hopscotch!

Hüpf von Feld zu Feld!

Hop from square to square!

The slide!

Die Rutsche!

Die Rutsche!

The slide!

Rutsch hinunter—hui!

Slide down — wheee!

The ball!

Der Ball!

Der Ball!

The ball!

Wir kicken den Ball!

We kick the ball!

Come and play!

Komm spielen!

Komm spielen!

Come and play!

Komm spielen, mein Freund!

Come and play, my friend!

Auf dem Schulhof sind wir heut'!

We're on the playground today!

Recess!

Die Pause!

Die Pause!

Recess!

The playground!

Der Schulhof!

Der Schulhof!

The playground!

Come and play!

Komm spielen!

Komm spielen!

Come and play!

Komm spielen, komm herbei!

Come and play, come over here!

# Endlich Pause!

## SING

## WHAT IT MEANS

Catch me!

Fang mich!

Fang mich!

Catch me!

You're it!

Du bist dran!

Du bist dran!

You're it!

Die Pause—hurra, hurra!

Recess — hooray, hooray!

The bell rings!

Die Klingel klingt!

Die Klingel klingt!

The bell rings!

One last kick!

Noch ein letzter Schuss!

Noch ein Sprung!

One more jump!

Noch ein Sprung, dann ist es Zeit—

One more jump, then it's time —

Back to class!

Zurück in die Klasse!

Zurück in die Klasse!

Back to class!

Zurück in die Klasse, komm!

Back to class, come on!

Recess!

Die Pause!

Die Pause!

Recess!

The playground!

Der Schulhof!

Der Schulhof!

The playground!

Come and play!

Komm spielen!

Komm spielen!

Come and play!

Komm spielen, komm herbei!

Come and play, come over here!

Catch me!

Fang mich!

Fang mich!

Catch me!

You're it!

Du bist dran!

Du bist dran!

You're it!

Die Pause—hurra, hurra!

Recess — hooray, hooray!

Back to class!

Zurück in die Klasse!

Zurück in die Klasse!

Back to class!

# Endlich Pause!

## SING

**Ding-dong—bis morgen, Schulhofspaß!**

## WHAT IT MEANS

Ding-dong — see you tomorrow, playground fun!

## KEY WORDS

**die Pause** = recess

**der Schulhof** = the playground

**du bist dran** = you're it

**Himmel und Hölle** = hopscotch

**die Klingel** = the bell

**fang mich** = catch me

**das Springseil** = jump rope

**die Rutsche** = slide